



安全理事会

Distr.: General
11 October 2012
Chinese
Original: English

2012 年 10 月 11 日苏丹常驻联合国代表给安全理事会主席的信

继我 2012 年 10 月 2 日就苏丹人民解放运动北方局发表敌意声明，暗中威胁苏丹政府与南苏丹共和国政府达成的安全协定一事致函阁下之后，我再次遗憾地向你通报，并通过你向尊敬的安全理事会成员通报，苏丹人民解放运动北方局于 2012 年 10 月 8 日肆意炮击了南科尔多凡首府卡杜格利。炮击发生时，超过 15 个苏丹政党正在卡杜格利参加和平问题协商论坛开幕式。

苏丹人民解放运动北方局的这一丧心病狂之举造成七个无辜平民死亡，另有 22 人受伤。死亡者名单如下：

1. Kura Hassan Saeed
2. Aisha Ibrahim Khairalla
3. Thorayah El-Khidir Makki Tutu
4. Nusaibah Awadalla(学生)
5. Mohamed Yousif(7 个月大婴儿)
6. Manazil Matir(儿童)
7. Hussein Kuku(儿童)

在提请阁下关注将这些严重事态的同时，我谨再次强调，苏丹人民解放运动北方局正在持续不断地试图破坏苏丹政府与南苏丹共和国政府签订的所有协定。毫无疑问，最近令人发指地攻击卡杜格利和联合国儿童基金会驻该市办事处的行为，其目的在于干扰和阻挠向南科尔多凡贫困民众运送人道主义援助，这将导致人道主义局势日益恶化。

此外，我谨随函转递三方伙伴发表的关于三方人道主义倡议执行情况的声明(见附件)，其中显示，苏丹人民解放运动北方局尚未就开始运送人道主义援助提出意见。这再次证明北方局正在干扰和阻挠执行三方倡议。因此，我们吁请安全



理事会追究北方局肆无忌惮违反安全理事会第 2046 (2012) 号决议的责任, 并为此采取必要措施。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

达法-阿拉·哈吉·阿里·奥斯曼(签名)

2012 年 10 月 11 日苏丹常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件 关于三方倡议执行情况的声明

三方伙伴与苏丹政府在协调和技术委员会层面举行了一系列会议，通过了执行 2012 年 8 月 5 日双方签署的谅解备忘录的必要步骤。

应苏丹政府请求，会议形成结论，确定三方伙伴将针对南科尔多凡州和青尼罗州受战争影响的平民，编写一份关于需求评估和人道主义援助分送的行动计划。该计划以苏丹政府提供的数据和信息为依据，已于 2012 年 10 月 8 日送交政府。

根据该计划，在政府就此发表最终意见后，三方伙伴将通过协调和协商框架，立即推动苏丹政府在实地予以实施。

此外，根据 2012 年 8 月 4 日三方伙伴与苏丹人民解放运动北方局签署的谅解备忘录，三方伙伴同时与北方局进行了接触，通知其结论已达成，并征求其意见。

事实上，三方伙伴已通过多种沟通渠道，为获取北方局的看法和意见努力了十来天。

三方伙伴期待北方局尽早作出答复，指明其看法和意见。考虑到这两个州受战争影响者的人道主义状况已容不得一丝延误，迫切需要在政府确认有能力保证分送和评估团队安全的地点，立即开始实施行动计划。一旦收到北方局的看法和意见，则仍有需要保证将在北方局控制区开展行动的团队的安全。

两项谅解备忘录都规定，实施评估和分送计划需要双方承诺停火和停止敌对。这是考虑到两个州人道主义状况的必然之举，有助于促进苏丹与南苏丹 2012 年 9 月 27 日在亚的斯亚贝巴最新一轮谈判上取得的成就。相关成果促使各伙伴提醒双方注意，并敦促双方作出积极的决定。

令人遗憾的是，2012 年 10 月 8 日卡杜格利市遭受炮击，其中还有一枚落入联合国所处院落，这一事件可能不利于以期望的速度，在实地启动三方倡议。